



Veileivis, Karaliaucziuje
 kas Utarninką išdūdamas,
 kasto, ant bile tokio Pusto
 apsteliūtas, su Pustpinin-
 geis ant Bertainio Metū
 5 Egr. arba 50 Pf.

Keleivis

Apsakymų Įstatimai i Ke-
 leivi kasto po 2 Egr. už
 kojną, smulkeis Raštais
 išdrukavotą Cilę. Gro-
 matas reik šen atrastyti:
 Bergplatz (arba
 Schiefen Berg) № 7.

Karaliaucziaus Broliams Vietuwininkams Žinės parnešas.

Ro. 30.

Karaliaucziuje, 25. Gulijū.

1876.

7. Nedėdienėje po šv. Traicės.

Evang. Mark. 8, 1—9 arba Lut. 7, 36—50.
 Grom. Rym. 6, 19—23.

Dar žodelis prieš melagiskąją Weidmai-
 nybę.

„Jū Regėjimai yra wieni Niekai ir jū Prarakawimai wieni Melai. Jie sako: Ponas Dievs tai kalbėjo, kaczieng Ponas Dievs jūs ne siuntęs, ir procewojas, sawo Daitiū (arba Winingės) gaut. Ar ne teip yra, kad jusū Regėjimai (ir Pamokslai) yra wieni Niekai ir jusū Prarakawimai yra wieni Melawimai? ir racziau tariat: Ponas Dievs tai kalbėjęs, kaczieng aš to ne esmi kalbėjęs. Todėl Ponas Dievas taip kalba: kadangi jus tai sakor, iš to Nieto ne bus, bey wienus Melus prarakaujat: tay aš prieš jus eisiu, taria Wiešpatis Ponas Dievas.“ Ezek. 13, 6—8. — Bet norint ir mes arba toks Angėlas iš Dangaus jums fitę Ewangėliją apsaktyu, ne kaip kurią mes jums apsakėme, tas teshow prakeiktas.“ Gal. 1, 8. — „Su piktaisiais žmonėmis ir su išwadziojancziemis jū ilgiaus jū piktyn eit; jie išwadzioja ir išwadziojami yra.“ 2. Tim. 3, 13. — „Jey kas kitaip mokina ir ne pasiliekt prie išganancziujū žodziū musū Pono Jėzaus Kristaus ir prie Mokslo apie Nūbaznybę, tas yra pasiputęs ir Nieko ne žino, bet paklydęs yra Klausymūse ir žodziū Ginczūse, iš kuriū atsiranda Pawydas, Barnis, Bluznijimas ir piktis Padumojimams, nūprosni Waidai žmoniu, pagadintus Umus turincziū ir Tiesos stokojanziū, kurie dumoja, kad Nūbaznyšte esanti Pasipelnymas. Atsitraukkis nūg tokiū.“ 1. Tim. 6, 3—5.

Anday girdėjom, kad Weidmainyste ne tikt Weidmainiui pacziam, bet ir fitiems, kurie jo klauso, priegadinga ir prapūlinga esanti. Toktai reiks aiškiaus išguldyti. Weidmainys yra toks žmogus, kurs sawo Weidą priim arba rodo, kaip tropyjas ir kaip jam rodos naudinga esant, kursai Streisę pagal Wėją nebijoja. Kad prideringa rodos, tay jis šwenis ir nūbaznas, o kad kitaip tropyjas, tay jis gal ir Bediewis arba Bluznierius ir Swietwaikis buti. Tokie Weid-

mainiei tūmi fitiems prapūlingi pastoj, kadangi tie kurie jūs fitotiu Budu weidmainojant mato, paniektiū ne tikt jūs, bet ir wisą Nūbaznybę ir Wierą ir Diewo žodi ir Tikėjimą ir Poną Diewą ir Jėzu Kristu sakydami: Citit jus su sawo Szwenthybe ir Nobaznyšte. Jus tikt Brigawikai esate. Wisą jusū Wiera ir Nobaznyšte tikt Niekai. Jie iš to tikt pasipiktin ir i sawo Bediewyste wis gilyn nūgrimsta.

Ale ypaczien priegadingi ir prapūlingi yra Weidmainiei, kad jie sawo Weidmainysteje patys Tiesos Kelią ne pažindami dar ir Kitū Mokitoejis pasidaro ir jūs paklaidina. Apie tūsius Wiešpats kalba kaip apie aklūsnius Aklujū Kelrodzius. Jie abeji i Dūbę supūla. arba apie tokius kurie fitiems Krišą iš Aties išimti procewojas, patys Rastą Akhyje turėdami. Todėl ne be Reikalo Apaštals Jofubas sako: „Mieli Broliei, te ne apstima kožnas Mokitoeju buti, ir žinokite, kad mes jū sunkesni Sudą gaušime.“ Jof. 3, 1. Kriščionyste yra musū Dienose i daug Daliū ir Dalestū persifkyrusi, ale jau Apaštalu Gziese fittie Persifkyrimai prasidėjo. Apaštalam, o beje ir pacziam aufšeziausiamjam Wiešpacziui toktai Szirdyje dibey Klaudėjo. Szwentasis Apaštals Powilas su dibele Szirdperšara raso: „Dabokite ant Szunū, dabokite ant Persifkyrimo! Pil. 3, 2.

Bet iš to tokie Persifkyrimai Kriščionysteje randaš? Mes turim atsaktyti: Iš melagiskos ir pasiaufštinancziūs Weidmainystės, kur žmogus ne pasikaldina ney saw ney fitiems per ghwą wierną Tikėjimą i Poną Jėzu Kristu išganytu pastoti, bet wisotiu Klysteliū susijęsko, o ir Kitus ant tū užwesti nusišlyja. Kur ne Kristus wien atijis Gruntas wisos musū Teisybės bey Išganymo; kur mokinama, kad prie Kristaus dar šio bey to, o ir dar ko fito reikiant ant Išganymo, cze Paslydimas. Amen.

Kam arba kur reik gelbėti?

Papasakojims iš Bajurės.

Pinksmoji žinia apie Laimėjimą prie Miesto Sedan, kur juš Francuzū Giecorus Napolijonas su wisą sawo

Armija Musiškiamis i Gifangus pasidame, Mazung weliams, ne kaip fitur, i nekuri Baznytkiem, prie Juriu Krašto guliaryji, te buvo parėjusi. Jau Subatoj, Dienoje Seziojo Septemberio, wisa Wokietije hito naujo Ižrodymo diemiskos Malonės pasidziaugūi buvo, ale Astume gywenantieje Apgywentojei hio pajurish-tojo Baznytkiemio twirtaje Zinia apie didyji Paimėjimą tikt Nedėdieny te patyre. Jū Kunigs, iš hito Kiemo i jawo Namus pargryzdams, todėl dar pawėley didelė Pulką Zmoniu iš Kaimynyškės ties Gastuze susirinkusi rado ir prie tojo apšioti turėjo. Szi ir tą sawo Namāse dar atlikti turėdams Kunigs linksnam Pulkui ne tūjams ant wisū Klaušmū atsiliepti galėjo, ale jis pajadėjo, po Atsikimo urediskū Darbū ant Pasikalbėjimo apie paslūsus Karo Musiškimus hiecion wěl pargryhti. Dziaugsmas wisas Szirdis sujudines, wisas Burnas kalbanczioms padarēs buvo; Jodžiet lyg pluste pludo; ale ne tiktay Burnos atsiwėre, bet ir Daugybe dosningū Rankū, kurios haung Szmoteli Piningū ant Pasalpūs Suronytūjū sudėjo. O kasgi tarp Wisū hendien didziaustaje Dowang dawē? Szi Kartą tas Wyrs, kursai prie Rinklawū už dwasikškas Reikmenes atstu laitytis ir pries tases murmėti liubėdawo, butent pars Karcziaminiks arba Gastujės Pons. Su ypatisku Pawyposjimu jis nusidwyhancziam Kunigui sawo Apierg idawē sakydams: „Tokiam Priejascziui dūti, ~~už wisagies gatams šiu, ale su Jusu Rinklawos~~ Bon' Kunige, už widutinejē Pasuntinyštē dūkit man Pakaju.“

Nūg widutinids Pasuntinyškės Darbū, nūg Pasirupinimo už Paselpimą dwasikšay bey kuniskay Siokojancziujū hīs Gaspadininiks nieko ne norėjo žinoti, išsikalbėdams, kad Pasuntinyškės Draugyste susubagautais Grafielis per toli nusėkti ir per daug ištaisyti norinti, o todėl teip geray kaip nieka n'įstaisanti. Kunigo Ispėjimas bey Pamofinimas, jo Nurodymas ant prikawojancziujū Dzakonissū, ant Pasalpūs bey Mielabirdingyškės Butū bey ant dar fitū Itaisymū krikščioniškūs Pagalbūs wisados atsitrenkdawo pries to Wyro Iškitalbėjimą: „Wisū tie Daiktai per toli nūg mūsų. Ir hiecion arti yra Bėdūs gana. Reiktu tus Piningus geriaus czilapat išdalyti. Astume daugel už Drukās bey Pasuntinyškės Szwentės dar išleidžiama. Dgi wisos tos Feningū Rinklawos, kiek tos tokiam Daugumui? Kokios trys senos Bobutės Paselpimo gauna; Jus surašot ilgā Meto Rokundā, dziaugiaties sawo Ižprowjimo, o htay, arti bey toli yra Szimtais tujū, kurie Wargingyštēj bey Bėdoje kone prapūla. Kas-žin, kur tie sudėtieje Piningai ir hēip dar padingst, kas tujū iš Tikro gauna!“ — Ant to Kunigs Kaimynui Karcziamininkui geray patroyhdams teip at-sake: „Ale juk Jus ir dabar sawo Dowang widutinei

Pasuntinyšei dawēt! Pagal Jusū Rokundā bey Sudā turētū Jusū grazioji apšingoji Dowana hiecion Pant-wērū Paczioms dūdama buti, jeib geray žinoma pa-stotu, ar Jusū Piningai ir iš Tiesūs pagelba.“ — „Teipgi ne“ — ans atsiliepe — „Noteros juk pri-tenkamay aprupintos tapy, o tarp anū Suronytūjū, kas-žin, ar czion ne ir nūg Musiškujū toks randas, kuriam mūsų Rinklawā ant Gero pareit. Ale dabar yra ir daug Tufhancziū tam wienam Priejescziui Dūdancziujū, todėl ir matomay daug Gero tapy istai-syta. Tacziau Jusū widutine Pasuntinyšte rankoja weik czia, weik fitur, czielui Szimtui tokiū Prywoliū wienu Sakiu, todėl ir niekur ne nusūdāda tomi, kas ypatiskay minėtina buti galētū. Tazgi geras butu, tomi ney pradėti ne prasidėjus. Už myliu czielā, ap-walu Atsikimą, o ne tikt Buse! Tai yra mano Suds, Bon' Kunige.“ — Taip pabaige Gaspadininiks sawo Kalbā, hiam Kartui paslūjji Jodi palaitydams. Jau Bakarui priejus, o Kunigui pailsustam esant, hīs ilgiaus bey placziaus ant to atsiliepti ne norėjo. Bet toktai nusidawē hēpes Nedėles weliams.

Wėl buvo Nedėdiene, o Laiks, kaip ir anday, jau wėlay po Pietū. Turėjo gabytis, kad Kunigs ir dabar nūg urediskūs Kelonės iš hito Kiemo pargryžo. Ale Szwentei pritinkas Ors, kaip ano Kartū, hendien ne buvo. Szierpi Pagada buvo pakilusi, Wētra Juriū pilkales Bangas sujudino, Wandenio Pakraščziū iš-ilgay wajawo prastu Wezimuku Kunigs ant sawo Namū linkay. Kaczieig ir Railineis apšiantēs budams, tay tacziau kalstās Wējas, Krūša bey pirmasis ankšybas hio Meto Sniegs hji teip hurpciojancziū padare, kad jis daug hnekancziam Kuczerei, majūsus Arklus waldancziam, pritari turėjo, kursai teip sake: „Kokia tai perweikianti Pagada! Už jancziūs, lyg kaip ney jokiū Drabuziū ne turys.“ Ant Krašto užplantieje Wandens Wolai, jū Pasiplowimas bey atfirandanczioji Tamshbe pradėjo Kelonę priegadninga, o Keleiwjus baimingais padaryti. Todėl ir abiejū Keleiwjū Dumos prastame Wezimelyj pašilko tos pacziūs, norint jodu ilgay ney žodeli su fits fitu ne kalbėjo. Ale Wadzias waldasis Wyrs tikt wěl pradėjo, sakydams: „D jeygu hendien dar kas ant Juriū butu!“ — „Kur ne bus“, atsiliepe Kunigs, „tie diemiskū Apsergėjimo didēy pri-walingi yra“ — „o antay“ — teip jis su Ranka rodydams dar staigly pridėjo — „antay pirm mūsų, ar czion ne jau iš Tiesūs užwaryta Sziepis apsekusi gul?“ —

Abėjojims weikty prapūle. Priwartytieje Arklutai umay tai Wietai pribėgo, ties kuria maža wienmastine Sziepis apwirtusi kone powisam ant wieno Szono gu-leso ir Wolū plakama buvo. Ižigandēs rupestin-gasis Kunigs wis iš wien i užiantyji Wandent nu-

žiurėdams kožną nūg yrancziōs Sziepiēs Krantop pripaunkiantī Lentgali per Stendufujū Lawoną laike, ale Sznefutis jo Kuczere žinojo jī nuramdyti sakydams: „At ne! Imogaus mes ezion ney jokio ne rasim. Musū Kiemo ant Ižgelbėjimo priskirtieje Wyrai jau hiczion yra buwė. Sztai Wieta, kur Ižgelbėjimo Padarynės stowėjusos, o antay aną Wirwū Skrynę jie tur buti užmiršę ir todel lauke palikę. Nusiramdzijū Keleiwjodu dabar arzymiems Namams priesais wazjowo, kur jodu apie Nusitifiką žiū pasfuzujū Adynū kwiejū Ižreiskimą gauti galėjo. Ant apwirtusios Sziepelios tikt trys Wyrai te buwė, jū Ižgelbėjims su Diemo Padėjimu pasiseke, wisū trys Gastuzėj Pasalpōs bey Rakwynės rado, o dabar saldziamė Miego nūg pertrivotujū Wargū bey Ižgascziū ilsejos. Suslapušieje Ižgelbėjimo Wyrai, kuriū Kubai nūg Wiršaus iki Apaczios dar warwėjo, stowėjo Kartziamoj ir sake, kad tas Ižgelbėjimo Darbs, ant kurio jie statyti bey primokiti buwo, ši Kartą labay sunkus buwēs ir daug Procēs kaptawēs. Szumis su ugingaje Kulka (Kaketa wadinama) kuri Wirwę primesti arba per Bėdoj ezancziazę Sziepi permesti tur, rods geray pasisekēs, ogi Sziporei dar ir paspėje, primestaję Wirwę prie Naszo pridrutinti, ale tada Sziepis wēl iš Naujo tranzytis prasidėjusi, i Wolū Sukurus nugabenta pusau perplysusi ir galtausey apwersta tapusi. Tada Ižgelbėjimo Wyrai, Wirwēs Galą aplink Kuną priskiršę ir Gley i Wandeni isibridę te galėję ilgais Rebekleis ispūlusius Sziporus prie Krašto pritraukti. Ale gelbancziujū pirmasis bey drausafasis Wyrs Wolū Smarawimui jau nebe galėjęs ilgiaus prisistengti, kaip Baugos jī nešti pradėjusos, tay fiti Wyrai wos ne wos te paspėje prie Wirwēs nutwerdami sawo Kamerotą iš Wandens istraukti. — Teip pasafojō sūbalusieje warwantieje Wyrai. Ger' yra, tofią Kalbą ant tokiōs Wierōs girdėti, ger' yra, Ižgelbėjimo tofiās Pryvrowas pažiurėti ir apie jū Wartojimą patirti gaunant, tacziau dar geraus, tofius karžygištus, Arimui Bėdōs Gziese pristowėti gatawus Wyrus ir sawo Akimis matyti. Už gatawus esu, tofiam Wyru i sawo Kiapucę jau iš Tolo pakylėti. (Dar ne wiffas.)

Wisotia Zinia.

— Musū Wiešpatis Ciecorius Wilhelm yra iš Miestelio Gms jau atstojēs ir pas sawo aukštios Diešpatienės Ciecorienės Mieste Koblents prie Keino Upės apsilankęs, iš ezion jis tolyn keliawo per Wofietiją. Mieste Zaltsburg jis yra su Ižreiskikiu Ciecoriumi susijęs, o potam i Ižreiskikaji Zaltsbur-

geriū Miesteli Gastein tarp aukštū Kalnū gulinti, ant Wartojimo Sweikatōs Wandens nufelianti.

— Ciecoriene Augusta yra ant Pasalpōs Iwanu atlanzytūjū Gzafskkiū Zmonū Tufftanti Markiū ands Prowincōs Oberprezidentui von Mōller podraug su meilinga Gromata nusuntinusi.

— Seredoj 19 Juliju Itališkis Kronprincas prafeliawo podraug su sawo Žiupone Kronprinciene hiczion pro Karaliaucziū tolyn i Petersburgki, Rusijos wyriausiji Miestą keliadamu, kur dabar jau ir Rusijos Ciecorius Aleksanderis bus Ramon parfeliawēs.

— Buwēsis musū Ciecoriaus aukštasis Basuntinys Grows Harry von Arnim yra iš Italijos i Bėmū Miesteli Karlsbad ant Wartojimo Sweikatōs Wandens atfeliawēs.

— Jau manding pasafojom, kad musū Karalyštēs Saimas yra 30 taji Juniju Ramon parleistas. Kadangi ney Wiešpaties Ciecoriaus ney Firšto Bismarfio tūczies Berlyne buwo ne, taylgawo wyriausyhs Ministeris Kamphausen Wardan Ciecoriaus Saimiškiams Atdekwojimo Žodi kalbėti. Ale prie to yra labjaušey minėtina, kad keli Ministerijos sumislytū ir sutalsytū swarbiū Ižatymū pasiliko be guli. Diputiertbutis berods žitūs naujūsius Ižatymus buwo peršnekėjęs ir kadangi jam Ministerijos Misis ne wisur pamėgo pagal sawo Misi pertaisęs. Szitie Ižatymai parejo teip pertaisyti budami i Ponbuti. Ezionay tape tūse kas perburnay ant Walnybēs Pusēs linkusi buwo, wēl attaisyta ir hitaipō attaisytieje Ižatymai wēl i Diputiertbuti ant naujo Permishyjimo atgal atsiyti, ale Diputiertai pasiliko ant sawo Misiēs, o Ponbutis teipojau ant sawosios. Szitofiu Budu Sutarimui ne pasidarius pasiliko wifas Gziesas ant hitū Ižatymū suwartūtais nūprosnas.

— Musū Karalyštēs Brandenburgio Prowincōs Kreize Teltow buwo, kaip jau pasafojom, Daugybe lefancziū žiogū pasirodziū. Zmones yra wisofiu Budu pasiprocewojē, žitus nemielūsius Sweczius prawyti arba tiesiog isnaikiti. Ale wisa ant to pristatytōji Proce Niekō ne maczyjo. Žiogai dabar jau yra iki ant kofia 11 Myliū Berlyno Miestui prisiartinę.

— Iš Wyno Miesto pareit Zinia, kad tenay Vanedelyj 17 taji Juliju Zeme padrebėjusi; rods n'ilgay, o ir ne labay standzien, tacziau daug Szirkštainiū yra hitame Padrebėjime sugruwē, o daug Trobū Truktū ir Plyščiū igawusios.

— Turkijoje Karas pagal Ceitungū Pasafojimus wis dar ant abiejū Pusū swyroja. Turkai, kaip ir prie musū Tolyngencziancziujū Ceitungos pasafoj, kad Turkai wis wieną Syki per fitą laim, o Kriškczionys prazaidzia ir kad Turkai Serbijonus bewēf wifay

busę pergaleję. Ale Serbiškū, Maskoliskū bey šep Diewo Karalyškę Myšinczių Ąitungos jako, kad turkiskieje Pergalėjimai tikt pramanyti esq. Galiausiey tikt Serbiškiei su sawo Prietelieis laimę. Kas zin kaip czia dar ant Galo bus.

— Szaurinej Indijoj Amerikos Zemeje yra ten gimusių žmoniū Giminė, kuri wadinasi Siou, pries ten itraufusius žmones paškelusi. Prezidentas Grants buwo pries hitus paškelusius Indijonus Gendroliu Kuster su kas zin kief Szimtu arba Tufancziū Wyrū išnuntę. Ale Indijonai sawo Neprietelius pergalejo. Gendrolius Kusteris su wisu sawo Waisku hitoj Kowoj Smerti rado. Ney wiens jų gyws n'išliko. Ogi Lawonai Mufhyje Pulusiųjų radoši bjauriausiey subdawoti.

Preke Karaliauczuje 22. Juliju.

Ant Turgaus Zawu menkay pareit. Kwiecziei 10 Marcius 20 Pf. iki 11 M. — Pf. už 100 Swarū. Rugiei 8 M. 20 Pf. iki 8 M. 45 Pf. Mieziei, did., 7 M. 60 Pf. iki 8 M. — Pf. Awizos 8 M. 30 Pf. iki 9 M. 10 Pf. Kopytes 2 M. 50 Pf. iki 3 M. — Pf. nauj. Szep. Szies 3 M. 50 Pf. iki 4 M. — Pf. Entres. Sziaubai 2 M. 50 Pf. iki 2 M. 75 Pf. Entres. Swiestas 1 M. 10 Pf. iki 1 M. 20 Pf. už Swarg. Kiausiei 70 Pf. iki 75 Pf. Mandelis.

A p s a k y m a i.

Aš noriu sawo Gruntstuki, Anuziū Kieme (Anuss Siemoneit) prie Tilžės Kreizo priklausančiam, 8 Murgū pruf. Macziaus dibelti su gyvenama Troba ant to paties stowinczia, is walnōs Walės parđūti.

Anuziūs, Julijaus Mēnesyje 1876.

Turgis Lokies.

Hullendiskafis Pieno bey Naudos Purwelis
pro Nufuding, pro Needrumą prie wisū Galwijū watojamas, ypacziey prie Karwijū, kad Pienis ne paprastu Budu pasimazina, mēlynas ar labay swiesus arba kiauur kruwinas yra.

Korneyburgiskafis Arkliū Purwelis
pro Pazandes, Dusulingumą, Needrumą, Gumbą watojamafis.

Kiauliū Edimo Purwelis.
Geriausias Purwelis pro Kojuli, Szioktstimo Ligą bey Needrumą.

Olekneriskafis Plosteris.
Nepereinamafis pigiausias Swiesto Parwas.

Wienatijis Pagulhymis wisū sitū Padarymū

Siemerinio Falkiū Aptekojė.

U p s a k y m a s.

Tary Pietuminūtū Prieteliū yra Paskalba filti pradėjusi but aš ficzion Klaipejoj dar ir antrą Pardawimo Kromaturis. Szitai Paskalbai pasipriesyti norėdams aš apsakau kad mano Kromas jau per daug Metū wienat ir wieninteler tikt mano Tero Bute Friedrich Wilhelm Ulyczioj Num. 31 bey 32 randas, o aš ney jokios fitos Pardawimo Wietodšime Mieste ne turiu.

Su Pagarbinimu

F. E. Bekker, Klaipejoj,
Friedr. Wilh. Ulyczioj Num. 31 bey 32.

Olekneriskafis Traukimo ir Gydyimo Plosteris, jau per kelis Metus daug garbinamafis su tūm **(M. RINGELHARDT)** bey su tūm ypacistku Ulycznimo Zenslū (wofiskay: ~~W~~ ant Diežucziū paženklintafis yra Schummarke) ~~W~~ aukštū Dakaryškės Wyriasybjū permėgintas ir priwelytas pries Kaulligę pries Gėlimą (per Stepiną ir Fryningą), kaip ir pries wifofias atwiras Ronas pries atrauktinus Skaudulius, pries perdalytinas Putmenas, pries nufalusius arba nudegustus Sqnarius, pries Gumbus, saufas bey flapiojancias Dederwines, Wistafius, Szalcziū Skaudulius ir yra gaunamas už 50 Pfeningiū arba Pusauksingą arba ir už 25 Pf. Diezele Tilžėje wienat karaliskoje Aptekojė wadinamoj „Zur Krone“, aukštoje Ulyczioje Num. 26, kone wisay ties Ciecoriskūju Bustu, taipojau E. Wartigio Aptekojė Kraupiske, prie Aptekorianus E. Paul, Ziliūse, kaip ir Karaliaucziuje prie Aptekorianus Brunning, Ulyczioj wadinamoj „Krumme Grube“, bey prie H. Kahle, Altstädtische Langgasse Num. 74, ogi galiausiey ir

Fabrikėje **Gohlis** šale Leipzig, Eisenbahnstr. 18. Attestnygiū wifose Aptekojė gul ant Ištjūrešimo.

Pasifaugokit. Garbingesie žmonelės ypacziey ant to nurodomi, kad reikiant astrey ant wiršuy stowincziū Sztempelio bey Ulycznimo Zenslo (arba Schutzmarkės) padaboti, kadangi Olekneriskafis Plosteris šime Gziefe keli pastuy daryti pradėje, ale ne zinodami, is ko tas padarytas, ne trophyje. Bet kas ant netikrojo Plosterio anus Sztempelius užspaubzia, tas forawojamas.

Ringelhartiskafis wislab gydasis Balsamas,

su wiršuy minētūju Ulycznimo Zenslu, ant Dieželės užspauskūju, yra permėgintas, to Pardawimas pawelytas ir wyriausiey Pilwo Bruku wargstantiems priwelyjamas, ogi ir pat senus Brukus ir tam prilygancias Ligas fitas Balsamas daugiausiais Kartais wifiskay išgydo, kaip ir wisus reimatiskus Skaudėjimus, Szalcziū ir Ugniēs Ronas, ir wisas is Wiršaus pasidariusias Ronas ir t. t. Gaunamas podraug su Watojimo Pamokinimu už 1 arba ir už 2 Markiu wiršuy minētoje Pardawimo Wietoje.